



# Leistungsverzeichnis 2007/2008 Lebensmittel / Futtermittel

gültig ab 01. April 2007, V 07-01

## Kontaktpersonen

**Jochen Büttner**  
Laborleiter Mikrobiologie  
Tel. +41 (0) 62 858 71 01  
[JochenBuettner@eurofins.com](mailto:JochenBuettner@eurofins.com)

**Miriam Kusche**  
Laborleiterin Chemie  
Tel. +41 (0) 62 858 71 07  
[MiriamKusche@eurofins.com](mailto:MiriamKusche@eurofins.com)

Eurofins Scientific AG  
Parkstrasse 10  
CH-5012 Schönenwerd  
Tel. +41 (0)62 858 71 00  
Fax +41 (0)62 858 71 09  
E-mail: [info@eurofins.ch](mailto:info@eurofins.ch)  
Internet: [www.eurofins.ch](http://www.eurofins.ch)



**S** SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST  
**T** SERVICE SUISSE D'ESSAI  
**S** SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA  
**S** SWISS TESTING SERVICE

Akkreditierungsnummer STS 063 (nach ISO 17025)



**S** SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST  
**I** SERVICE SUISSE D'INSPECTION  
**S** SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE  
**S** SWISS INSPECTION SERVICE

Akkreditierungsnummer SIS 020 (nach ISO 17020)

## Nährstoffe Lebensmittel

EF Code	Nährstoffpakete mit Energiebewertung	CHF
PTT4S	ohne Nahrungsfasern Protein, Gesamtfett mit Säureaufschluss, Wasser, Mineralstoffe, Energiewerte und Kohlenhydrate berechnet	190
PTT4T	mit Nahrungsfasern Protein, Gesamtfett mit Säureaufschluss, Wasser, Mineralstoffe, Nahrungsfasern, Energiewerte und Kohlenhydrate berechnet	410

EF Code	Einzeluntersuchungen	CHF
TT03V	Protein	45
TT03Y	Gesamtfett mit Säureaufschluss	80
TT03Z	Wasser	28
TT041	Trockensubstanz (TS)	28
TT040	Wassergehalt nach Karl Fischer	65
TT042	Mineralstoffe/ Aschegehalt	28
H0028	Nahrungsfasern (Ballaststoffe) gesamt <sup>1</sup>	230
H3259	Nahrungsfasern (Ballaststoffe) löslich <sup>1</sup>	230
H3260	Nahrungsfasern (Ballaststoffe) unlöslich <sup>1</sup>	230
PTT4Q	Nahrungsfasern (Ballaststoffe) gesamt, löslich und unlöslich <sup>1</sup>	380
PTT4R	Gesamtzucker (Glucose, Fructose, Saccharose)	180
TT04O	Glucose	90
TT04P	Fructose	90
TT04Q	Saccharose	90
TT04R	Laktose	90
TT04S	Maltose	90
TT04U	Stärke (enzymatisch)	160
H3200	Hydroxyprolin/ Bindegewebsprotein <sup>1</sup>	120
TT04C	Kohlenhydrate/ Gesamtkohlenhydrate berechnet	5
TT04D	Energiewerte (kcal, kJ) berechnet	5
TT06N	Chlorid (Kochsalz)	55
TT0HX	Ethanol	80
TT0JE	Gesamtsäure	40

## Nährstoffe Futtermittel

EF Code	Nährstoffpakete mit Energiebewertung	CHF
PTT4L	Schweinefutter Rohprotein, Rohfaser, Rohfett, Rohwasser, Rohasche, VES berechnet	175
PTT4M	Rinderfutter 1 Rohprotein, Rohfaser, Rohfett, Rohwasser, Rohasche, NEL/NEW (aRP berechnet)	175
PTT4N	Rinderfutter 2 Rohprotein, Rohfaser, Rohfett, Rohwasser, Rohasche, NEL/NEW, aRP analysiert	450
PTT4O	Pferdefutter Rohprotein, Rohfaser, Rohfett, Rohwasser, Rohasche, VEP berechnet	175
TT4P	Geflügelfutter Rohprotein, Gesamtfett mit Säureaufschluss, Rohwasser, Gesamtzucker, Stärke, UEG berechnet	300

<sup>1</sup> die Analyse wird in einem unserer akkreditierten Partnerlabors durchgeführt.

EF Code	Nährstoffpakete mit Energiebewertung	CHF
PTT76	Heu, Emd Rohprotein, Rohfaser, Rohwasser, Rohasche, APD/APDN/PME/NEL/NEW berechnet	48
PTT77	+ 1 Mengenelement (K, Ca, Mg, Na oder P)	78
PTT78	+ 2 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	87
PTT79	+ 3 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	93
PTT7A	+ 4 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	99
PTT7B	+ 5 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	105
PTT7C	Gras-, Maissilage Rohprotein, Rohfaser, Trockensubstanz, Rohasche, APD/APDN/PME/PMN/NEL/NEW berechnet	100
PTT7D	+ 1 Mengenelement (K, Ca, Mg, Na oder P)	132
PTT7E	+ 2 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	142
PTT7F	+ 3 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	148
PTT7G	+ 4 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	154
PTT7H	+ 5 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	160
PTT7J	Trockengras, -mais Rohprotein, Rohfaser, Rohwasser, Rohasche, APD/APDN/PME/PMN/NEL/NEW berechnet	100
PTT7K	+ 1 Mengenelement (K, Ca, Mg, Na oder P)	132
PTT7L	+ 2 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	142
PTT7M	+ 3 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	148
PTT7N	+ 4 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	154
PTT7O	+ 5 Mengenelemente (K, Ca, Mg, Na oder P)	160

EF Code	Einzeluntersuchungen	CHF
TT0JO	Rohprotein (RP)	45
TT03W	Rohfaser (RF)	40
TT03X	Rohfett Soxhlet (RL)	40
TT03Y	Gesamtfett mit Säureaufschluss (RLB)	80
TT0JP	Rohwasser (RW)	28
TT0JQ	Rohasche (RA)	28
TT04T	Stärke (Ewers) <sup>1</sup>	60
TT043	Gesamtzucker	120
TT047	ADF (säuregereinigte Fasern) <sup>1</sup>	60
TT049	NDF (neutral gereinigte Fasern) <sup>1</sup>	60
TT04A	Abbaubarkeit des Rohproteins (aRP) <sup>1</sup>	275
TT04B	Abbaubarkeit des Rohproteins (aRP) berechnet	5
TT04G	Verdauliche Energie Schwein (VES) berechnet	5
TT04H	Absorbierbares Protein Darm (APD) berechnet	5
TT04I	Nettoenergie Laktation (NEL) berechnet	5
TT04J	Nettoenergie Fleisch/Wachstum (NEW) berechnet	5
TT04K	Verdauliche Energie Pferd (VEP) berechnet	5
TT04L	Umsetzbare Energie Geflügel (UEG) berechnet	5
TT04M	Pansenabbaubares Rohprotein (PMN) berechnet	5
TT04E	Fermentierbare Energie (PME) berechnet	5
TT04N	Absorbierbares Protein Darm N-abhängig (APDN) berechnet	5
TT07X	Urease-Aktivität	160

<sup>1</sup> die Analyse wird in einem unserer akkreditierten Partnerlabors durchgeführt.



**S** SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST  
**T** SERVICE SUISSE D'ESSAI  
**S** SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA  
**S** SWISS TESTING SERVICE

Akkreditierungsnummer STS 063 (nach ISO 17025)



**S** SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST  
**I** SERVICE SUISSE D'INSPECTION  
**S** SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE  
**S** SWISS INSPECTION SERVICE

Akkreditierungsnummer SIS 020 (nach ISO 17020)

## Chemische Einzeluntersuchungen

EF Code	Mengen- und Spurenelemente, Schwermetalle	CHF
TT04V	Blei (Pb)	65
TT04W	Cadmium (Cd)	65
TT04X	Calcium (Ca)	65
TT04Y	Chrom (Cr)	65
TT04Z	Eisen (Fe)	65
TT050	Kalium (K)	65
TT051	Kupfer (Cu)	65
TT052	Magnesium (Mg)	65
TT053	Mangan (Mn)	65
TT054	Natrium (Na)	65
TT056	Quecksilber (Hg)	100
TT06P	Selen (Se) <sup>1</sup>	150
TT057	Zink (Zn)	65
TT02Y	Zuschlag für Säureaufschluss (falls nötig)	60
	Weitere Elemente	je 65

EF Code	Aminosäuren, Eiweissbausteine <sup>1</sup>	CHF
DI004	Gesamtanalyse (saure Hydrolyse) Ala, Arg, Asp, Glu, Gly, His, Iso, Leu, Lys, Phe, Pro, Ser, Thr, Tyr, Val	350
DI005	Gesamtanalyse (oxidative Hydrolyse) Ala, Arg, Asp, Cys, Glu, Gly, His, Iso, Leu, Lys, Met, Phe, Pro, Ser, Thr, Val	350
PDJ01	Gesamtanalyse (saure Hydrolyse) + Cys, Met Ala, Arg, Asp, Glu, Gly, His, Iso, Leu, Lys, Phe, Pro, Ser, Thr, Tyr, Val, <b>Cys, Met</b>	400
PDJ02	Gesamtanalyse (saure Hydrolyse) + Cys, Met, Trp Ala, Arg, Asp, Glu, Gly, His, Iso, Leu, Lys, Phe, Pro, Ser, Thr, Tyr, Val, <b>Cys, Met, Trp</b>	450
DJ011	Cystin, Methionin	160
DJ012	Cystin, Methionin, Lysin	210
DJ013	Cystin, Methionin, Threonin	210
DJ014	Cystin, Methionin, Lysin, Threonin	260
DJ009	Tryptophan (Trp)	180
	Einzelne Aminosäuren	120
JJ504	Taurin (Tau)	200

EF Code	Fettsäuren und Fettkennzahlen	CHF
TT05Y	Fettsäureverteilung (gesättigt, einfach/ mehrfach ungesättigt)	170
JJ01B	Fettsäurenverteilung, inkl. Transfettsäuren <sup>1</sup>	170
TT060	Peroxidzahl (POZ)	50
TT046	Petroletherunlösliche Verunreinigungen (PUV)	90
TT061	Säurezahl/ Säuregrad/ freie Fettsäureanteile (FFA)	40
TT063	Unverseifbare Anteile	160
H4002	Cholesterin <sup>1</sup>	250
J7012	Butterfett / Milchfett <sup>1</sup>	125
TT096	Zuschlag für Fettextraktion (falls nötig)	60

<sup>1</sup> die Analyse wird in einem unserer akkreditierten Partnerlabors durchgeführt.



**S** SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST  
**T** SERVICE SUISSE D'ESSAI  
**S** SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA  
**S** SWISS TESTING SERVICE

Akkreditierungsnummer STS 063 (nach ISO 17025)



**S** SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST  
**I** SERVICE SUISSE D'INSPECTION  
**S** SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE  
**S** SWISS INSPECTION SERVICE

Akkreditierungsnummer SIS 020 (nach ISO 17020)

EF Code	Mykotoxine <sup>1</sup>	CHF
JJ006	Aflatoxin (B1, B2 ,G1 und G2)	190
J5003	Aflatoxin M1	190
A7192	Fumonisine (B1 und B2)	220
A7126	Ochratoxin A	180
A7193	Zearalenon (ZON)	200
J5012	Deoxynivalenol (DON)	250
PJJ02	Trichothecene Typ A & B (DAS, ZON, T2-Toxin, HT2-Toxin, Trichothecene Typ B)	300
JJ620	T2-Toxin, HT2-Toxin	150
A7165	Patulin	220

EF Code	Fremdstoffe, Pestizide	CHF
TT06C	Dithiocarbamate	180
TT06D	Fungizide	380
TT06H	Pestizid-Screening (GC-ECD,GC-NPD,GC-MS)	480
	Einzelne Substanzgruppen oder Einzelsubstanzen	<b>auf Anfrage</b>
S0001	Bromid (in Lebensmitteln allgemein und Getreide)	175
TT07K	Bromid (in Salat und Gemüse)	85
TT06L	Nitrat (in Salat und Gemüse)	85
TT06L	Nitrat und Bromid (in Salat und Gemüse)	170
PTT5H	Nitrat, Bromid, Fungizide, Dithiocarbamate	690
TT0J4	Keimhemmungsmittel (Propham, Chlorpropham)	250
JJ516	ESBO <sup>1</sup>	280
A0011	Phthalate <sup>1</sup>	240
A7158	Dioxine / Furane <sup>1</sup>	850

EF Code	Vitamine <sup>1</sup>	CHF
A7272	Vitamin A (Retinol)	190
A7273	Vitamin B1	240
A7274	Vitamin B2	190
A7276	Vitamin B3 oder PP (Nicotinamid)	240
A7278	Vitamin B5 (Pantothersäure)	330
A7280	Vitamin B6 (Pyridoxinhydrochlorid)	240
A7284	Vitamin B8 oder H (Biotin)	240
A7286	Vitamin B9 (Folsäure)	260
A7288	Vitamin B12	300
A7290	Vitamin C (Ascorbinsäure)	180
A7252	Vitamin D (gesamt)	330
A7294	Vitamin D2	300
A7295	Vitamin D3	300
A7296	Vitamin E (Tocopherol)	190
A7268	Vitamin K1	240
A7253	Vitamin K3	190
A7270	Pro Vitamin A (β-Karotin)	240

<sup>1</sup> die Analyse wird in einem unserer akkreditierten Partnerlabors durchgeführt.



**S** SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST  
**T** SERVICE SUISSE D'ESSAI  
**S** SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA  
**S** SWISS TESTING SERVICE

Akkreditierungsnummer STS 063 (nach ISO 17025)



**S** SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST  
**I** SERVICE SUISSE D'INSPECTION  
**S** SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE  
**S** SWISS INSPECTION SERVICE

Akkreditierungsnummer SIS 020 (nach ISO 17020)

EF Code	Allergene <sup>1</sup>	CHF
	Immunologische Proteintests für Erdnuss, Haselnuss, Kasein, $\beta$ -Laktoglobulin, Sesam(-Protein), Soja	je 280
	PCR-DNA-Tests inkl. Probenvorbereitung und DNA-Extraktion für Weizen, Erdnuss, Haselnuss, Soja, Sellerie u. Brassica (Senf, Raps), Baumnuss	je 210
H0015	Gluten	190
JJBOD	Weichweizen	200

EF Code	Tierarzneimittel <sup>1</sup>	CHF
J5030	Nitrofurant-Metaboliten (AOZ, AMOZ, AHD, SEM)	450
JJ03C	Chloramphenicol	190
J5026	Malachitgrün	230
J5002	Sulfonamide	240
J5015	Tetracycline	240
JJV1E	Fluorchinolone	240

EF Code	GVO-Screening	CHF
PGS11	GVO-Screening Saatgut/Futtermittel (35S Promoter) <sup>1</sup>	150
PGS12	GVO-Screening Saatgut/Futtermittel (35S Promoter und NOS-Terminator) <sup>1</sup>	200
PGSA1	GVO-Screening Lebensmittel (35S Promoter) <sup>1</sup>	180
PGSA2	GVO-Screening Lebensmittel (35S Promoter und NOS-Terminator) <sup>1</sup>	240
TT0GJ	GVO - falls Screening positiv $\rightarrow$ GVO-Quantifizierung <sup>1</sup>	190

EF Code	Verschiedenes	CHF
JJ622	Sudanrot I – IV <sup>1</sup>	200
H3800	Coffein <sup>1</sup>	130
TT06R	Benzoessäure & Sorbinsäure	180
JJ009	Schweflige Säure <sup>1</sup>	80
JJ01L	Furan <sup>1</sup>	190
JJ62M	Acrylamid <sup>1</sup>	280
J8070	Glutamat <sup>1</sup>	100
JJ012	Cyclamat <sup>1</sup>	170
JJ011	Süsstoffe (Acesulfam-K, Aspartam, Saccharin) <sup>1</sup>	230
J5027	Natamycin <sup>1</sup>	210
TT01Z	Citronensäure	90
TT06M	Dichte	25
TT05K	pH-Wert	20

<sup>1</sup> die Analyse wird in einem unserer akkreditierten Partnerlabors durchgeführt.



**S** SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST  
**T** SERVICE SUISSE D'ESSAI  
**S** SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA  
**S** SWISS TESTING SERVICE

Akkreditierungsnummer STS 063 (nach ISO 17025)



**S** SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST  
**I** SERVICE SUISSE D'INSPECTION  
**S** SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE  
**S** SWISS INSPECTION SERVICE

Akkreditierungsnummer SIS 020 (nach ISO 17020)

### Mikrobiologische Einzeluntersuchungen

CHF

Aerobe mesophile Keime (GKZ)	30
Aerobe mesophile Fremdkeime	35
Aerobe Sporenbildner	40
Anaerobe mesophile Keime	35
Anaerobe Sporenbildner	40
Bacillus cereus	40
Campylobacter, thermotolerante	75
Clostridium perfringens	40
Clostridien, sulfitreduzierend	40
Coliforme Keime	35
Enterobakteriaceen	35
Enterokokken	40
Escherichia coli	40
Hefen und Schimmelpilze	30
Koagulasepositive Staphylokokken	38
Milchsäurebakterien	40
Legionellen	100
Listeria monocytogenes	60
Osmotolerante Hefen MPN	60
Pseudomonas aeruginosa	40
Salmonella spp.	50

### Mikrobiologische Paketlösungen (HyV 2007)

CHF

5-fach Salmonella spp. (5 x 25 g) – gleichzeitig, gleiches Produkt,	75
5-fach Listeria monocytogenes qualitativ (5 x 25 g) – gleichzeitig, gleiches Produkt	90
5-fach Enterobacteriaceae (5 x quantitativ) – gleichzeitig, gleiches Produkt	119
5-fach koag. pos. Staphylokokken (5 x quantitativ) – gleichzeitig, gleiches Produkt	129
5-fach Escherichia coli (5 x quantitativ) – gleichzeitig, gleiches Produkt	139

Individuelle Paketlösungen für bestimmte Produkte stellen wir gerne auf Anfrage für Sie zusammen.

Gerne beraten wir Sie auch bei der Erstellung HyV-konformer Probenzugspläne.



**S** SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST  
**T** SERVICE SUISSE D'ESSAI  
**S** SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA  
**S** SWISS TESTING SERVICE

Akkreditierungsnummer STS 063 (nach ISO 17025)



**S** SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST  
**I** SERVICE SUISSE D'INSPECTION  
**S** SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE  
**S** SWISS INSPECTION SERVICE

Akkreditierungsnummer SIS 020 (nach ISO 17020)

Code	Deklarationsprüfungen – Konformität CH Lebensmittelrecht	CHF
TT0FN	Deklarationsprüfung erste Formel/Etikett	auf Anfrage
TT0IV	Deklarationsprüfung ab zweiter ähnlicher Formel	auf Anfrage
TT0K1	Deklarationsprüfung Nachprüfung / jede nochmalige Vorlage	auf Anfrage

EF Code	Deklarations-Übersetzungen von Deutsch nach FR/ IT	CHF
TT0KB	Übersetzungen – Etiketten - eine Sprache (Erstes Etikett)	auf Anfrage
TT0KC	Übersetzungen – Etiketten - eine Sprache (Zweitetikett, ähnlich)	auf Anfrage
TT0KD	Übersetzungen – Etiketten - zwei Sprachen (Erstes Etikett)	auf Anfrage
TT0KE	Übersetzungen – Etiketten - zwei Sprachen (Zweitetikett, ähnlich)	auf Anfrage

### Allgemeine Preisansätze

CHF

Stundenansatz für Probenerhebung / Gästereklation / Anfahrtpauschale	160
Stundenansatz Gutachten / wissenschaftliche Experte	225
Express (chem. Prüfungsergebnisse in 3 Arbeitstage ab Probeneingang, Wochenendzuschlag Mikrobiologie)	+ 50 %

**Wichtig:** Die Preise für Lebensmitteluntersuchungen beziehen sich auf Methoden für Matrices beschrieben im Schweizerischen Lebensmittelbuch (SLMB) – [www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)  
 Eine Implementierung für weitere Matrices wird nach Absprache in Rechnung gestellt.

Der Mindestfakturbetrag für eine Untersuchung beträgt CHF 80.-

Alle Angaben sind exkl. Mehrwertsteuer und gelten bis auf Widerruf. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Scientific AG, Schweiz.



**S** SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST  
**T** SERVICE SUISSE D'ESSAI  
**S** SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA  
**S** SWISS TESTING SERVICE

Akkreditierungsnummer STS 063 (nach ISO 17025)



**S** SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST  
**I** SERVICE SUISSE D'INSPECTION  
**S** SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE  
**S** SWISS INSPECTION SERVICE

Akkreditierungsnummer SIS 020 (nach ISO 17020)

## Allgemeine Geschäftsbedingungen

### Stand Januar 2007

#### 1 Allgemeines, Bestellung, Auftrag

1-1 Falls nicht anders schriftlich vereinbart, erfolgen alle unsere Lieferungen und Leistungen aufgrund dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die stets Vertragsbestandteil werden. Abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen unserer Kunden werden nur dann Vertragsbestandteil, wenn wir deren Einbezug vor oder bei Vertragsabschluss ausdrücklich schriftlich anerkennen Gegenbestätigungen unserer Kunden mit abweichenden Bedingungen wird bereits jetzt ausdrücklich widersprochen.

1-2 Alle Absprachen, die für Eurofins Scientific AG von unseren Beauftragten, Vertretern und Mitarbeitern getroffen werden, sind für Eurofins Scientific AG erst dann verbindlich, wenn sie von unserer Firma schriftlich bestätigt und diese Bestätigung von einem Unterschriftsberechtigten unterzeichnet wurde. Bei uns eingehende Aufträge werden erst mit der Übersendung der Auftragsbestätigung angenommen. Unsere Aussendienstmitarbeiter sind nicht zum Vertragsabschluss berechtigt. Abänderungen und Ergänzungen der getroffenen Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit unserer schriftlichen Bestätigung.

1-3 Telefonisch an Eurofins Scientific AG erteilte Aufträge werden nur angenommen, wenn sie vom Kunden per Fax oder per Post bestätigt werden.

1-4 Unbeschadet der Absätze 1-2 und 1-3 ist Eurofins Scientific AG berechtigt, alle vom Kunden angelieferten Proben als Auftrag zu behandeln. Es gelten dafür die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Scientific AG. Der Nachweis einer hinsichtlich Preis und Umfang der durchgeführten Analysen von der telefonischen Auftragserteilung abweichenden Rechnungsstellung obliegt dem Kunden.

1-5 Werden zusätzliche Aufträge erteilt, müssen die Bedingungen für die Ausführung dieser Aufträge (Preise, Fristen usw.) neu verhandelt werden. Bedingungen, die für die ursprüngliche Bestellung vereinbart wurden, können nicht automatisch auf zusätzliche Aufträge übertragen werden.

#### 2 Preise und Lieferfristen, Übermittlungsform der Analysen

2-1 Sämtliche Preise verstehen sich ohne Steuern und werden aufgrund der bei Erstellung des Angebots gültigen Preisliste ermittelt. Alle anfallenden Steuern gehen zu Lasten des Kunden.

2-2 Um die Einhaltung von Liefer- und Analyseterminen sind wir bemüht. Lieferfristen beginnen mit dem Zugang aller für die Ausführung des Auftrags erforderlichen Daten bei uns, frühestens jedoch mit der Absendung der Auftragsbestätigung. Von uns nicht zu vertretende Umstände oder Ereignisse, welche die fristgerechte Leistung unmöglich machen oder unzumutbar erschweren, z.B. Verkehrs- oder Betriebsstörungen, Rohstoff- oder Energiemangel, rechtmässiger Streik oder Ausspernung verlängern die Lieferfrist angemessen. Ist uns eine Vertragserfüllung innerhalb der verlängerten Lieferfrist nicht bzw. nur mit unzumutbaren Leistungsschwierigkeiten möglich, so sind wir berechtigt, vom Vertrag zurück zu treten. Schadenersatzansprüche des Kunden sind in diesem Falle ausgeschlossen, es sei denn, es liegt vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten unsererseits vor.

Setzt uns der Kunde im Falle des Verzugs eine angemessene Nachfrist mit Ablehnungsandrohung, so ist er nach Fristablauf berechtigt, vom Vertrag zurück zu treten. Schadenersatzansprüche stehen dem Kunden nur zu, wenn der Verzug auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zurück zu führen ist.

2-3 Ergebnisse können per Post, Fax oder Email zugestellt werden. Bei Emailversand übernimmt Eurofins Scientific AG keinerlei Haftung oder Verantwortung bezüglich Vertraulichkeit oder Inhalt.

#### 3 Zahlung, Zahlungsverzug, Zurückhaltung, Aufrechnung, Auftragswert

3-1 Rechnungen sind ohne Abzüge und innerhalb einer Frist von 30 Tagen zahlbar.

3-2 Gegenüber unserem Zahlungsanspruch ist die Ausübung eines Zurückbehaltungsrechtes oder die Aufrechnung nur mit unbestrittenen oder titulierten Forderungen und Ansprüchen möglich

3-3 Checks werden akzeptiert, jedoch werden die effektiv anfallenden Transaktionsgebühren berechnet.

3-4 Gerät der Kunde mit einer Zahlung in Verzug, so werden alle weiteren Forderungen, auch soweit sie noch nicht fällig sind, sofort fällig gestellt. Darüber hinaus wird der Kunde hinsichtlich noch nicht ausgeführter Aufträge vorleistungspflichtig. Gleiches gilt, wenn sich nach Vertragsabschluss die wirtschaftliche Situation unseres Kunden wesentlich verschlechtert.

3-5 Im Verzugsfalle berechnen wir Zinsen in Höhe von 4 % über dem jeweiligen Diskontsatz der UBS AG, mindestens aber 8 %. Die Geltendmachung eines weitergehenden Schadens bleibt vorbehalten. Der Kunde ist berechtigt, uns gegebenenfalls einen niedrigeren Schaden nachzuweisen.

3-6 Unabhängig von Umfang und Art der in Auftrag gegebenen Arbeiten wird pro Rechnung eine Mindestsumme von CHF 80 fakturiert.

#### 4 Zahlung, Zahlungsverzug, Zurückhaltung, Aufrechnung, Auftragswert

Wir behalten das Eigentum an unseren Produkten, Geräten, EDV-Programmen, Leistungen, Analyseberichten und -ergebnissen bis zur vollständigen Erfüllung sämtlicher uns gegen den Kunden zustehenden Zahlungsansprüche aus Lieferungen und Analysen.

#### 5 Eigentum und Nutzung von Analyseergebnissen

Analyseergebnisse sind Eigentum des Kunden. Eine nur auszugsweise Veröffentlichung des Analysenberichtes durch den Kunden ist jedoch nicht gestattet. Eurofins Scientific AG behält sich jedoch das Recht vor, diese Ergebnisse streng vertraulich und anonym für wissenschaftliche Zwecke zu nutzen.

#### 6 Garantie und Haftung

6-1 Die Analysen werden mit den von Eurofins Scientific AG verwendeten Techniken unter bestmöglichen Bedingungen durchgeführt. Die Bewertungen basieren auf den Analysergebnissen und auf den vom Kunden erteilten Auskünften. Bewertungen und Schlussfolgerungen beziehen sich auf den Vergleich mit Angaben aus wissenschaftlich anerkannten Arbeiten und Veröffentlichungen, eigene Kenntnisse und Datenmaterial sowie auf entsprechende Normen und gesetzliche Vorschriften.

6-2 Jeder Analysenbericht bezieht sich ausdrücklich lediglich auf die Probe, die Eurofins Scientific AG erhalten hat und deren Referenzen im Bericht und auf der per Fax ergehenden Empfangsbestätigung für die Probe erscheinen.

6-3 Eurofins Scientific AG ist nur dann dafür verantwortlich, dass die Probe repräsentativ ist, wenn ihr der ausdrückliche Auftrag zur Probenziehung erteilt wurde und dieser Auftrag angenommen wurde.

6-4 Für EDV-Programme und Geräte ist Eurofins Scientific AG lediglich im Sinne der geltenden Gesetze haftbar. Der Kunde hat sicherzustellen, dass seine Software und seine Geräte korrekt arbeiten und für seine Anwendungen und Nutzungsbedingungen geeignet sind.

6-5 Eurofins Scientific AG ist nach Erhalt einer Probe nur für deren Verlust oder Zerstörung haftbar, sofern vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt wurde.

#### 7 Zustand der Proben und Haftung des Kunden

Der Kunde versichert Eurofins Scientific AG, dass sich alle zugeschickten Proben und Muster in einem stabilen Zustand befinden und von ihnen keinerlei Gefahr ausgeht. Der Kunde ist für alle Schäden, Verletzungen oder Krankheitsfälle haftbar, die Eurofins Scientific AG oder einem unserer Mitarbeiter aufgrund seiner Probe entstehen. Dies gilt auch, wenn der Kunde nachdrücklich auf ein mögliches Risiko im Zusammenhang mit der Probe hingewiesen hat.

#### 8 Haftungsbegrenzung

8-1 Eurofins Scientific AG haftet in jedem Fall nur maximal bis zur Höhe des vom Kunden für die Analyse der betreffenden Probe bezahlten Preises, soweit kein Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt.

8-2 Eurofins Scientific AG haftet nicht für mittelbare materielle oder immaterielle Schäden, die dem Kunden oder einem Dritten direkt oder indirekt aus unserer Tätigkeit entstehen (z.B. Prestigeverlust, Umsatzrückgang, Annullierung von Kulanregelungen usw.), soweit unsererseits kein Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt.

8-3 In allen anderen als den unter 8-1 und 8-2 genannten Fällen, gleich aus welchem Rechtsgrund, haftet Eurofins Scientific AG höchstens bis zum Zehnfachen des vom Kunden für die Analyse bezahlten Preises.

#### 9 Wiederholung von Analysen

Beauftragt der Kunde Eurofins Scientific AG, eine bereits durchgeführte Analyse noch einmal zu wiederholen, wird dies gesondert in Rechnung gestellt. Dies geschieht jedoch nicht, wenn ihr Ergebnis von dem der ersten Analyse abweicht. Die Wiederholung der Analyse ist nur möglich, wenn Eurofins Scientific AG genügend Probenmaterial zur Verfügung steht.

#### 10 - Aufbewahrung der Proben, Vernichtung

Für Nachuntersuchungen werden Proben allgemein für 3 Monate, verderbliche Proben für 1 Woche nach Berichtserstellung aufbewahrt und dann vernichtet. Sie werden nur dann nicht vernichtet, wenn der Kunde dies ausdrücklich und schriftlich gewünscht hat. In diesem Falle unterliegen Aufbewahrungskosten und -bedingungen einer gesonderten Absprache.

#### 11 - Aufbewahrung der Aufzeichnungen

Buchhaltungsunterlagen, Rohdaten und Untersuchungsberichte für Pharmaprodukte unter GMP werden für 10, Lebensmittel-, Futter- und Umweltdaten für 5 Jahre archiviert.

#### 12 - Meldepflicht

Laut Epidemie-Gesetz ist das Eurofins Scientific AG verpflichtet, positive Salmonellenbefunde dem Bundesamt für Gesundheit zu melden.

#### 13- Verschiedenes

Die Unwirksamkeit einer oder mehrerer der vorstehenden Bestimmungen berührt die Gültigkeit der übrigen nicht. Anstelle der unwirksamen Bedingungen sollen solche Regelungen treten, die dem wirtschaftlichen Zweck des Vertrages unter angemessener Wahrung der beiderseitigen Interessen am nächsten kommen.

#### 14 - Geltendes Recht und Gerichtsstand

Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis, seinem Zustandekommen und seiner Abwicklung ist unser Firmensitz. Massgebend ist das Schweizer Recht.



**S** SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST  
**S** SERVICE SUISSE D'ESSAI  
**T** SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA  
**S** SWISS TESTING SERVICE

Akkreditierungsnummer STS 063 (nach ISO 17025)



**S** SCHWEIZERISCHER INSPEKTIONSDIENST  
**S** SERVICE SUISSE D'INSPECTION  
**I** SERVIZIO SVIZZERO D'ISPEZIONE  
**S** SWISS INSPECTION SERVICE

Akkreditierungsnummer SIS 020 (nach ISO 17020)